

## Návod k obsluze

Speciální plynové kotle

Logano GE434/Logano plus GB434



Buderus

## **Milá zákaznice, milý zákazníku,**

speciální plynové kotle Buderus Logano GE434 / Logano plus GB434 jsou konstruovány a vyráběny podle nejnovějších technologických poznatků a bezpečnostně-technických pravidel. Přitom byl kladen zvláštní důraz na snadnost obsluhy.

K optimálně bezpečnému, hospodárnému a ekologickému využívání zařízení doporučujeme Vám věnovat pozornost bezpečnostním pokynům a návodu k používání.

### **Všeobecné důležité pokyny k užívání**

Kotel smí být používán jen podle svého určení při respektování návodu k obsluze. Údržbu a opravy smějí provádět jen oprávnění odborníci.

Kotel provozovat jen v kombinacích, s příslušenstvím a s náhradními díly, které jsou uvedeny v návodu k obsluze. Jiné kombinace, příslušenství a díly podléhající opotřebení použít jen tehdy, jsou-li výslovně určeny pro dané použití a neovlivňují charakteristické hodnoty výkonu, jakož i požadavky na bezpečnost.

### **Technické změny vyhrazeny!**

Vzhledem k trvale probíhajícímu vývoji se mohou některé obrázky, funkční schémata a technická data nepatrně lišit.

# 1 Bezpečnostní pokyny

**VAROVÁNÍ!****Při zápachu plynu:**

Žádný otevřený oheň! Nekouřit!  
Zabránit tvoření jisker!  
Nepoužívat žádné elektrické spínače, ani telefon, zásuvky, zvonek!  
Uzavřít hlavní přívod plynu!  
Otevřít okna a dveře!  
Varovat obyvatele domu a opustit budovu!  
Zavolat telefonicky mimo budovu plynárenský podnik nebo topenářskou firmou!

V jiných nebezpečných případech ihned uzavřít hlavní přívod paliva a zařízení odpojit od el. sítě, např. nouzovým spínačem vytápění před kotelnou.

## 1.1 Místnost instalace/kotelna

**Pozor!**

Otvory pro přívod a odvod větracího vzduchu nesmějí být zmenšovány nebo uzavírány. Hořlavé materiály nebo kapaliny nesmějí být používány, ani skladovány v blízkosti kotle. K zamezení poškození kotle je třeba vyloučit znečištění spalovacího vzduchu halogenovanými uhlovodíky (např. obsažené ve sprejích, ředidlech a čistících prostředcích, barvách a lepidlech) a silným zaprášením. Místnost instalace kotle musí být zabezpečena proti mrazu a dobře větrána.

## 1.2 Práce na vytápěcím zařízení

**VAROVÁNÍ!**

**Montáž, přípojky plynu a spalin, první uvedení do provozu, připojení na el. síť, jakož i údržbu smí provádět jen odborná firma.**

**Práce na rozvodu plynu smí provádět jen koncesovaná odborná firma.**

**Upozornění!**

Čistění a údržbu provádět jednou do roka! Přitom je třeba přezkoušet celé zařízení na bezchybnou funkci. Zjištěné závady je třeba ihned odstranit. Doporučujeme uzavřít smlouvu o údržbě s odbornou firmou.

## 1.3 Seznámení s funkcí a obsluhou

Zhotovitel má uživatele vytápěcího zařízení seznámit s jeho funkcí a obsluhou a předat mu technické podklady.

## 1.4 Monitorování spalin

Monitorování spalin smí být instalováno v souladu s národními nebo místními předpisy, např. při provozování kotle ve střešní centrále. Monitorování spalin přerušuje přívod plynu k hořáku, unikají-li spaliny do místnosti instalace kotle.

Hořák se vypne. Po 15 minutách se hořák opět automaticky zapne, pokud je potřeba tepla.

**Pozor!**

Častější reagování monitorování spalin znamená funkční závadu komínu, popř. spalinovodů. Ke stanovení a odstranění závady nutno zavolat odbornou firmu.

## 1.5 Paliva

Zemní plyn, zkapalněný plyn

## 2 Uvádění do provozu Logano GE434/Logano plus GB434

### 2.1 Kontrola stavu vody

- U otevřených zařízení nastavit červené označení manometru na požadovaný tlak v zařízení.
- U uzavřených zařízení musí se ukazatel manometru nacházet uvnitř zeleného označení.



#### Upozornění!

Při úbytku vody během doby provozu, vodu pomalu doplnit a celé zařízení odvzdušnit. Při častějším úbytku vody zjistit příčinu a ihned dát odstranit.

Požadavky na kvalitu vody, viz dodatkový list "Kvalita vody".

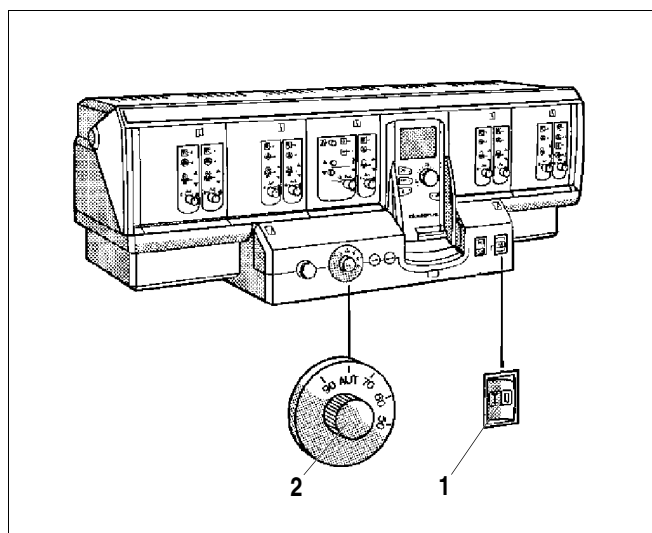
### 2.2 Uvedení hořáku do provozu

- Provozní spínač (obr. 1, **poz. 1**) nastavit do polohy I (zapnuto).
- Uzavírací kohout plynu pomalu otevřít.
- Regulátor teploty vody (obr. 1, **poz. 2**) nastavit na AUT.



#### Upozornění!

Dodržovat návod k použití regulace.



Obr. 1 Regulační systém Logamatic 4000

Legenda:

Poz. 1: provozní spínač

Poz. 2: regulátor teploty vody v kotli

## 2.3 Porucha:

Porucha se indikuje kontrolkou poruchy hořáku na regulačním přístroji popř. na displeji (obr. 2).

### Kotel s analogovou regulací hořáku (GE434):

- Svítí-li kontrolka u odrušovacího knoflíku (obr. 2, **poz. 1**), knoflík stisknout.

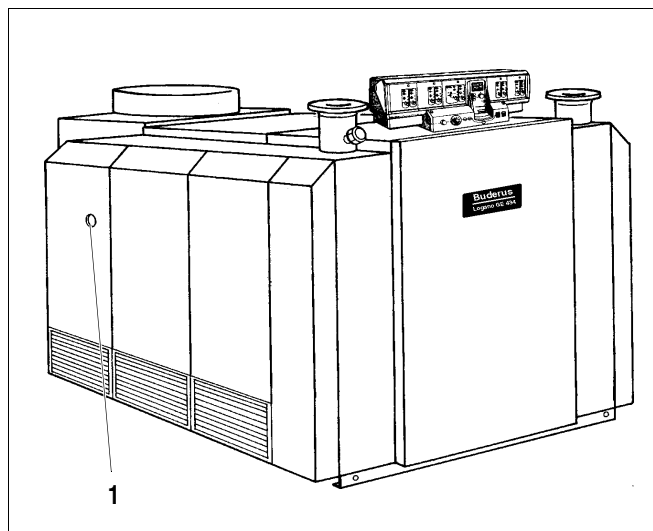
### Kotel s digitální regulací hořáku:

- Provozní spínač (obr. 1, **poz. 1**) do polohy "0" (VYPNUTO).
- Po čekací době asi 3 sekundy nastavit provozní spínač (obr. 1, **poz. 1**) do polohy "I" (ZAPNUTO).



#### Upozornění!

Pokud se po několikerém stisknutí odrušovacího knoflíku hořák nerozběhne, je třeba zavolat koncesovanou odbornou firmu.



Obr. 2 Odrušovací knoflík

## 2.4 Odstavování

- Provozní spínač (obr. 1, **poz. 1**) nastavit do polohy "0" (VYPNUTO)
- Uzavírací kohout plynu zavřít.



#### Upozornění!

Není-li zařízení v době nebezpečí zamrznutí v provozu, např. i z důvodu vypnutí pro poruchu, je třeba je před zamrznutím chránit.





# Buderus, Váš spolehlivý partner.

Špičková technologie vytápění vyžaduje profesionální instalaci a údržbu.  
Buderus proto dodává kompletní program exklusivně přes odborné topenářské firmy.  
Zeptejte se jich na techniku vytápění.

Vaše odborná firma

## **Buderus**

TEPELNÁ TECHNIKA

Buderus tepelná technika Praha, spol. s r.o.  
Průmyslová 372/1, Praha 10, 108 00  
e-mail: [info@buderus.cz](mailto:info@buderus.cz)